1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

# Успення Пресвятої Богородиці Українська Католицька Церква

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць Parish web-site: http://kelowna.nweparchy.ca/

Pastor's office / residence Tel.:(250) 860-7295 Email: dormitionkelowna@gmail.com Parish web-site Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447

Facebook page: DormitionKelowna Parish: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca





 ${f 1}^{
m st}$  SUNDAY after PENTECOST: ALL SAINTS SUNDAY  ${f 1}^{
m -ma}$  НЕДІЛЯ після ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА: НЕДІЛЯ ВСІХ СВЯТИХ Мау  ${f 26}^{
m th}$ , 2024 A.D.

"Holiness is not the luxury of a few people, but a simple duty for you and me."

(teaches and reminds us all Saint Mother Teresa of Calcutta today)

Christian Greetings: Glory to Jesus Christ! - Glory to Him Forever!
Slava Isusu Chrystu! - Slava na Viky! Слава Ісусу Христу! - Слава на Віки!
Christ Is among us! - He Is and Will Be!

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:
Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership,
Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit.

Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav



THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD AT THE CHURCH AND ON-LINE!

Welcome, pray, greet, and wish you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit,
blessed with joy, peace, good health, unity, and Christian love and respect today and always!

Your pastor has thoughtfully prepared this church weekly letter/bulletin for you to pray read,
spiritual growth and as Christians with conscious, constant awareness of The Divine Creator to
evangelize daily and by responsibly and honestly sharing with all people the Good News/Gospel
of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today!

# Liturgical and Sacramental Services celebrated during week / Розпорядок Богуслужінь:

SUNDAY May 26th at 8:15 a.m. Rosary: (Service in Kelowna, BC)

at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends* (Eng./Ukr.) Christian film-movie "All Saints" will be presented at 11:00 a.m. in our parish hall today.

Tue. May 28<sup>th at</sup> **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessing for Lily Marlene Sitter, Olivia Sitter and The Shandalla Family* (requested by Ms. Marie Shandalla and The Family)

Wed. May 29<sup>th at</sup> 5:00 p.m. - 5:25 p.m. Sacrament of Reconciliation / Confession

5:30 p.m: Moleben to The Theotokos / Blessed Virgin Mary

Thurs. May 30<sup>th</sup> (HOLY EUCHARIST) at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends* (Eng./Ukr.)

at 6:00 p.m. - 6:25 p.m. Sacrament of Reconciliation / Confession

<sup>at</sup> **6:30 р.m.** Rosary: for Peace in Ukraine / Вервиця: за Мир в Україні and Bible Studies

Fri. May 31<sup>st at</sup> **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessing and healing for Mrs. Elizabeth Hnylycia* (requested by Mrs. Anne Boitson)

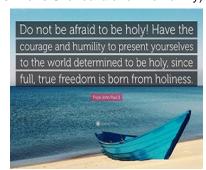
Saturday, June 1st at 3:40 p.m. Lectio Divina / Bible Studies: (Bible Studies, Catechism, Confession,

Church Services at Holy Resurrection of Our Lord Ukrainian Catholic Parish (361 Wade Avenue West) in Penticton, BC) 4:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

SUNDAY June 2<sup>nd at</sup> 8:15 a.m. Rosary: (Service in Kelowna, BC)

at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends* (Eng./Ukr.) Christian film-movie "Miracles from Heaven" will be presented at 11:00 a.m. in our parish hall today.

Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.



#### Liturgical propers in English language:

**Troparion** (tone 8): You came down from on high, O Merciful One and accepted three days of burial to free us from our sufferings. O Lord, our life and our resurrection, glory be to You.

**Troparion** (tone 4): Clothed as in purple and fine linen with the blood of Your martyrs throughout the world, Your Church cries out to You through them, O Christ God: send down Your loving-kindness on Your people; grant peace to Your community, and to our souls great mercy. **Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.** 

**Kontakion** (tone 8): O Lord, Maker of nature, the world offers You the godly martyrs as the first fruits of nature. By their supplications, through the Mother of God, preserve Your Church and Your people in profound peace, O most merciful One.

**Prokimenon** (tone 8): Pray and give praise to the Lord our God (*Ps* 75:12). *Verse*: In Judea God is known; His name is great in Israel (*Ps* 75:2). **Prokimenon** (tone 4): God is wonderful in His saints, the God of Israel (*Ps* 67:36). Epistle: *A reading from the Letter of St. Paul to the Hebrews*: (Heb. 11:33-12:2a)

Brothers and Sisters, by faith the saints conquered kingdoms, did what was just, obtained the promises; they broke the jaws of lions, put out raging fires, escaped the devouring sword; though weak they were made powerful, became strong in battle, and turned back foreign invaders. Woman received back their dead through resurrection. Others were tortured and would not receive deliverance, in order to obtain a better resurrection. Still others endured mockery, scourging, even chains and imprisonment. They were stoned, sawed in two, put to death at sword's point; they went about garbed in the skins of sheep or goats, needy, afflicted, tormented. The world was not worthy of them. They wandered about in deserts and on mountains, they dwelt in caves and in holes of the earth. Yet despite the fact that all of these were approved because of their faith, they did not obtain what had been promised. God had made a better plan, a plan which includes us. Without us, they were not to be made perfect. Therefore, since we for our part are surrounded by this cloud of witnesses, let us lay aside every encumbrance of sin which clings to us and preserve in running the race which lies ahead; let us keep our eyes fixed on Jesus, who inspires and perfects our faith.

Alleluia (tone 4): The just cried out and the Lord heard them, and delivered them from all their afflictions (*Ps. 33:18*). The afflictions of the just are many, but out of them all will the Lord deliver them (*Ps. 33:20*). The heavens shall confess Your wonders, O Lord, and Your truth in the church of the saints (*Ps. 88:6*).

Gospel: (*Matthew 10:32-33; 37-38; 19:27-30*)

The Lord said to his disciples, "whoever acknowledges me before people I will acknowledge before my Father in heaven. Whoever disowns me before people I will disown before my Father in heaven. Whoever loves father or mother, son or daughter, more that me is not worthy of me. Whoever will not take up his or her cross and come after me is not worthy of me." "Then it was Peter's turn to say to him: "Here we have put everything aside to follow you. What we can expect from it?" Jesus said to them: "I give you my solemn word, in the new age when the Son of Man takes his seat upon a throne befitting his glory, you who have followed me shall likewise take your places on twelve thrones to judge the twelve tribes of Israel. Moreover, everyone who has given up home, brothers or sisters, father or mother, wife or children or property for my sake will receive many times as much and inherit everlasting life. Many who are first shall come last, and the last shall come first.

**Communion Verses**: Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest (Ps. 148:1). Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous (Ps. 32:1). Alleluia! (x3)

#### Літургійні частини Українською мовою:

**Тропар** (глас 8): З висоти зійшов Ти, Милосердний, і триденне погребення прийняв Ти, щоб нас звільнити від страждань. Життя і воскресіння наше, Господи, слава Тобі.

**Тропар** (глас 4): У всьому світі мучеників твоїх кров'ю, як багряницею і виссоном, церква твоя прикрасилася і через них воскликує тобі, Христе Боже: Людям твоїм щедроти твої зішли, мир громаді твоїй даруй і душам нашим велику милість.

## Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

**Кондак** (елас 8): Як початки єства насадителеві творіння вселенна приносить тобі, Господи, богоносних мучеників. Їх молитвами в мирі глибокому церкву твою, громаду твою, Богородиці ради, збережи, Многомилостивий.

Прокімен (глас 8): Помоліться і хвалу віддайте\* Господеві, Богу нашому (Пс. 75, 12)

**Стих:** Відомий Бог у Юдеї, в Ізраїлі велике ім'я Його (Пс. 75, 2)

не звертаючи уваги, і який возсів праворуч Божого престолу.

Прокімен (глас 8): Помоліться і хвалу віддайте\* Господеві, Богу нашому (Пс. 75, 12)

**Апостол**: До Євреїв послання читання: *(Євр. 11, 33 - 12, 2а)* 

Браття і Сестри, всі святі вірою підбили царства, чинили справедливість, обітниць осягнули, загородили пащі левам, силу вогню гасили, вістря меча уникали, ставали сильні, бувши недолугі, на війні проявили мужність, наскоки чужинців відбивали. Жінки діставали назад своїх померлих, які воскресали. Інші загинули в муках, відкинувши визволення, щоб осягнути ліпше воскресіння. Інші наруг і бичів зазнали та ще й кайданів і в'язниці; їх каменовано, розрізувано пилою, брано на допити; вони вмирали, мечем забиті; тинялися в овечих та козячих шкурах, збідовані, гноблені, кривджені; вони, яких світ був невартий, блукали пустинями, горами, печерами та земними вертепами. І всі вони, дарма що мали добре засвідчення вірою, не одержали обіцяного, бо Бог зберіг нам щось краще, щоб вони не без нас осягли досконалість. Тому і ми, маючи навколо себе таку велику хмару свідків, відкиньмо всякий тягар і гріх, що так легко обмотує, і біжімо витривало до змагання, що призначене нам, вдивляючися пильно в Ісуса, засновника й завершителя віри, який, замість радости, що перед ним була, витерпів хрест, на сором

**Алилуя** (алас 4): Візвали праведні, і Господь вислухав їх, і від усіх скорбот їх ізбавив їх (Пс. 33, 18). Багато скорбот у праведних і від усіх них ізбавить їх Господь (Пс. 33, 20). **Євангеліє:** (Матея 10:32-33; 37-38; 19:27-30)

Сказав Господь своїм учням: "Кожний, хто визнає мене перед людьми, того і я визнаю перед моїм Отцем небесним. Хто ж мене зречеться перед людьми, того й я зречусь перед Отцем моїм небесним. Хто любить батька або матір більше, ніж мене, той недостойний мене. І хто любить сина або дочку більше, ніж мене, той недостойний мене. Хто не бере свого хреста й не йде слідом за мною, той недостойний мене." Тоді озвався Петро і сказав до нього: "Ось ми покинули все й пішли за тобою; що будемо за те мати?" Ісус відповів їм: "Істинно кажу вам: Ви, що пішли за мною: як новий світ настане, коли Син Чоловічий сяде на престолі своєї слави, сидітимете й ви на дванадцятьох престолах, щоб судити дванадцять поколінь Ізраїля. І кожний, хто задля імени мого покине дім, братів, сестер, батька, матір, жінку, дітей, поля, в сто раз більше одержить і життя вічне матиме в спадщину. Багато з перших будуть останніми, а останні — першими."

**Причасний**: Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах (Пс. 148:1). Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32:1). Алилуя (х3).

#### THANK THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!

Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will who by their kindness share time, talents and treasures, help to clean inside and outside our church building, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, organized and participated in a our beautiful Mother's Day celebration, participate at our parish community Christian ministry, implement projects and ministry, volunteer, and by helping our parish community and via our Christian church in various ways helping people, hospitably supporting people of Ukraine at the time of war, and projects inside and as Christian missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church communities in Okanagan Vallev!

DONATIONS! Amid war in Ukraine and Covid-19 Pandemic causing many difficulties and challenging times we continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity! Please continue to support our parish financially by e-transfer to dormitionetransfer2023@gmail.com or mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for us all! "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



**HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE**: The people of Ukraine need your help. As we mark the 10<sup>th</sup> year of the war in Ukraine, millions of the country's inhabitants are in dire straits. Constant bombardment, frigid temperatures, fluctuating power, lack of food, shelter and other basic necessities. As part of your Lenten sacrifice, kindly consider making a donation towards providing emergency services and humanitarian and pastoral support to Ukrainians by offering care, medical supplies, food, clothing and shelter to displaced persons, the elderly and the sick, as well as educational programs and support to local priests. For example, for only \$25, an emergency food package can provide much needed relief. \$100 can buy four packages. Each package will feed 2 persons for 1

week. Donations may be made through your local parish, the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster, or directly to Catholic Near East Welfare Association - Canada (cnewa.ca). For information on how your donation is making a difference, see Catholic Near East Welfare Association's 2022 Campaign Report: Ukraine Emergency Relief. May God bless you and your family for your generosity. Help Ukraine! Please pray! Stay informed! Donate. https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc\_cid=839560d5dd&mc\_eid=995513d2e2

GREETINGS! **ЩИРО BAC BITAEMO!** 

May the Almighty God bless in good health, peace, love, joy and salvation in many, happy and blessed years of life to Mrs. Beverly Esopenko on her birthday (May 24<sup>th</sup>), Mrs. Rachel Eisner on her birthday (May 26<sup>th</sup>), Mrs. Iryna Kruhova on her birthday (May 26<sup>th</sup>), Juliia Telyaga on her birthday (May 27<sup>th</sup>), Mr. Ivan Gudz on his birthday (May 28<sup>th</sup>), Rev. Fr. Andriy Werbowy on his birthday (May 28<sup>th</sup>), Mr. Ivan and Mrs. Luba Shelelo on their wedding anniversary (May 30<sup>th</sup>), Mr. Ivan Telyaga on his birthday (May 31<sup>st</sup>), Milana Fedorov on her birthday (May 31<sup>st</sup>), Mr. Ron and Mrs. Verna Shoemaker on their wedding anniversary (May 31<sup>st</sup>), Vitaliy Matsychko on his birthday (June 1<sup>st</sup>), and to all the faithful Christians celebrating their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries and celebrations this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

## **NEWS and ANNOUNCEMENTS:**

- LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, B.C.: Please join our Christian prayerful community at https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5
  You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: DormitinionKelowna Parish: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5
- Please visit and pray via our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at The Holy Eucharist Ukrainian Catholic Cathedral in New Westminster, BC: https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/

Please, be assured that Rev. Fr. Pavlo Myts, as your spiritual father-pastor, is gratefully praying to The Almighty God, loving, thinking and spiritually carrying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering be being affected by disasters, war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all well.

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk and Family, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Shelley M., Fanny Kim, Danny M, Jordan M. Torin S., Sabre S., Keyton M., Dylan M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, Peter Huska and Family, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Teresa Huculak, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevska and The Family, Shane Bettin, Patricia Sawadsky, Michael Shykula, Robert Emery, Anne Dressler, Lorraine Pasemko, Rose Gaba, Bill Boitson, Walter Achtymichuk, Mary Harasymyshyn, Veronica Chernesky, Helen Hut, Elizabeth Hnylycia, Leah Chernesky, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Dmyterko Families, Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! REMINDER for families of individuals, who are admitted to hospital. If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

<u>SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS</u>: Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.

<u>Pastoral and Sacramental Ministry:</u> Baptisms: by appointment. Marriages: six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. Reconciliation: by appointment. Holy Communion: for the sick, by appointment, any time. Holy Unction (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). Funerals and Memorials: by appointment.

# Discover Canada's 2<sup>nd</sup> National Martyr's Shrine



The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located at St. Joseph's Ukrainian Catholic Church at 250 Jefferson Avenue in Winnipeg Manitoba.

Come and experience this prayerful, peaceful atmos-

Come and experience this prayerful, peaceful atmosphere of holiness before the precious Holy Relics of Blessed Martyr Vasyl Velychkovsky. You can also tour

the Museum and visit the Gift Shop to learn more about this modern day martyr and how he was such a great witness to the truth of the Gospel.

Open: Tuesday to Friday – 10 am to 5pm

Saturday – 10 am to 1 pm Sunday – after 10 a.m. Liturgy Also every Wednesday:

> 1:30 pm Praying for Ukraine 7 p.m. Devotional Service

For more information:

Visit the website: bymartyrshrine.com

Call 204-338-7321 Email: info@bvmartyrshrine.com



The Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm (CDT),

at Saint Joseph's Ukrainian Catholic Church. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel: https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1lqgdZyfYMA The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located in Winnipeg. We invite those that might be traveling this summer to plan a spiritual pilgrimage to spend time before the Holy Relics of Blessed Vasyl Velychkovsky! The Redemptorist TV team: www.redemptorist.tv

#### YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS:

After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.

<u>Christian prayers-petitions for Ukraine:</u> «Ще молимось, щоб Господь Бог у своєму милосерді споглянув на весь наш український народ, у цей час війни захистив щитом своєї всемогутньої опіки наші міста і села, зцілив рани терплячих, подав свою вселаскаву допомогу всім потребуючим та дарував нам свій благословенний мир.

Господи, вислухай і милостиво помилуй.

We also pray that the Lord God in His mercy will look upon our Ukrainian people, in this time of war and safeguard all cities and villages with His almighty protection, heal the wounds of those who suffer, grant His all-merciful help to all those in need and grant us His blessed peace. Lord, hear us and mercifully have mercy.

Ще молимось, щоб всемилостивий Господь укріпив силою своєю українських воїнів, які захищають Батьківщину від російського агресора. Благаємо, щоб вони були збережені від ворожих нападів і всякої смертоносної рани та здобули перемогу в боротьбі за волю і гідність нашого народу. Господи, вислухай і милостиво помилуй».

We also pray that our all-merciful Lord will strengthen those defending the freedom of Ukraine and convert the hearts and souls of the Russian aggressors. We pray that those defending the freedom of Ukraine will be protected from enemy attacks and any deadly wound and will win the fight for the freedom and dignity of our people. Lord, hear us and have mercy.

FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

**Bequests and Wills**: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important

that you talk to your lawyer about the process. In your kindness, please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$\_\_\_\_\_\_ (or \_\_\_\_\_% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry.

YOUR HELP IS NEEDED AND ALWAYS TRULY APPRECIATED, BE A STEWARD OF GOD'S VARIED GIFTS AND GRACES THE HEAVENLY CREATOR GRACIOUSLY ENTRUSTED TO YOU: Have you ever wondered what more can you do to help our Christian parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer (a lady and a gentlemen faithful leader volunteering and forming Christian brothers and sisters prayerful groups at our parish; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, maintenance, receiving donations for We Help Ukraine church projects, welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mrs. Lydia Gudz or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! Every Christian parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church! NOTE: If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Gloria Dudych.

₩e do pray and sincerely welcome and help Ukrainian refugees coming to Kelowna, BC! Молимося, вітаємо й допоможемо Вам! Please contact our parish We Help Ukraine commette at The Dorminition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church. Our parish WE Help Ukraine commettee volunteers has thoutfully serched for, bought, organized and prepared a special gifts for new Ukrainian families receintly arrived and warmly welcomed at our Christian community.





CAMP ST. VOLODYMYR: Dates: Sunday, August 18 – Friday, August 23, 2024 @ Camp Tulahead in Princeton, BC

Ages: 7-15 as of December 2024

We are excited to announce that we are planning for an alternative location to host this year's Eparchial Camp as Camp OAC rebuilds.

We are gathering numbers to see the interest in this year's summer camp.

Please let your parish priest know if you are interested by April 15, so we can plan accordingly.

If you are interested in volunteering as counsellor email csv.nweparchy@gmail.com for an application. For more information, contact Jennifer Caldwell at csv.nweparchy@gmail.com 604.220.0584.

## Catechetical online resources in English and Ukrainian languages:

- Royal Doors with daily readings and reflections, UGCC Catechism online, articles, etc.: https://www.royaldoors.net/
- Formed: Christian movies, TV shows, prayers, etc.: https://watch.formed.org/browse

Даулат 250-801-7538 або пастору о.Павлові Миць

- Dynamic Catholic. Beautiful resource for the whole family with Catechism for children, marriage, enrichment programs, etc.: https://dynamiccatholic.com
- Живе ТВ.: https://zhyve.tv
   Дивен Світ.: https://dyvensvit.org
   Катехизм УГКЦ.: http://catechismugcc.org/

SUNDAY CATECHISM SCHOOL: "And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and cease hindering them; for of such is the kingdom of God." (Matthew 19:14)

We welcome all children to our Dormition of the Mother of God Parish Catechism program. The children will learn about their Christian orthodox faith in the Catholic Church, sacred scripture, feast days, icons, tradition, singing, religious practices and customs of the Ukrainian Catholic Church.

Ukrainian - speaking volunteers are needed for children, ages 4 to 6. These children come with so much enthusiasm and joy' but they do need more supervision and attention. If we can have several people volunteer, they

can take turns helping. Your help would be appreciated very much!! Materials will be provided for the children. All children are welcome!

Запрошуються усі діти! If you have any questions or suggestions, please do not hesitate to call our parish catechism teacher, Mrs. Marilyn Daulat 250- 801-7538 or pastor Fr. Pavlo Myts.

Діти дізнаються про свою християнську православну віру в Католицькій Церкві, Святе Письмо, свята, ікони, традиції, співи, релігійні обряди та звичаї Української Католицької Церкви. Для дітей віком від 4 до 6 років потрібні україномовні волонтери. Ці діти приходять із великим ентузіазмом і радістю, але вони потребують більше нагляду та уваги. Якщо ми матимемо декілька людей волонтерів, вони можуть по черзі допомагати. Будемо дуже вдячні за вашу допомогу!! Дітям будуть надані необхідні матеріали. Крім того, зазвичай для старших дітей накривають інший стіл для будь-якої активності чи спілкування, які вони бажають. Якщо у вас є запитання чи пропозиції, будь ласка, не соромтеся зателефонувати нашій парафіяльній вчительці катехизму пані Мерилін

JOIN OUR CHURCH CHOIR: Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.

662

Rachel's Corner: "My peace is like a shaft of golden light shining on you continuously. During days of bright sunshine, it may blend in with your surroundings. On darker days, My peace stands out in sharp contrast to your circumstances. See times of darkness as opportunities for My light to shine in transcendent splendor."

Jesus Calling - Sarah Young

Does it seem like darkness has been overwhelming since the day of your abortion decision? Have you been able to see His light piercing your darkness? Come on a Rachel's Vineyard™ Retreat with us and discover that light and His peace. info@rachelsvineyardkelowna.com www.rachelsvineyardkelowna.com f Rachel's Vineyard Kelowna 250-762-2273 Confidentiality assured.

If you have our parish hall or parking rental inquiry, please phone our church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447.

Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is for sale at our parish: If you need more information or to place your order, please contact email directly to our church kitchen at dormitionkitchen@gmail.com Tel: (250) 763-7447 FOOD SALES is also available at Earthly Creation Floral, 2630 Pandosy Street, Kelowna, BC V1Y 1V6 open 9 a.m. – 6 p.m. from Monday to Friday.

# Free One Year On-Line Membership

Enjoy the benefits of being a Knights of Columbus Member.

Goto: www.kofc.org/joinus
PROMO CODE: BLESSEDMCGIVNEY



After joining online, please check your inbox for confirmation

Knights of Columbus Лицарі Колумба - Free 1 Year On-Line Membership. You can enjoy the benefits of being a Knights of Columbus member including Accidental Death Benefit, access to Faith Formation e-books and videos, and receiving the famous monthly Columbia Magazine. Go to: www.kofc.org/joinus Promo Code: BLESSEDMCGIVNEY Enter the name of our Parish in the applicable field. After joining, please check your INBOX for confirmation. For more information, please contact Adrian Kopystynski at adk.bckofc@gmail.com



VIBRANT PARISH PRAYER: O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish

МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ: Господи Ісусе Христе,

community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.

Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зі шли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному

житті, щоб славилося, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм

Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і

повсякчас, і на віки віків. Амінь.

BIBLE STUDY - GROUPS DISCUSSIONS - YOUTH EVENTS



# Dormition Youth Group Церковна Група Молоді

Join our Church Youth Group ( Youth 17-35 years old ) Запрошуємо молодь віком від 17-35

Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church

Youth Coordinator: Oksana Makovych P: 250-860-7295

Address: 1091 Coronation Ave, Kelowna, BC Telegram : https://t.me/+MxCCyQhudr0zNzQx Website : http://www.dormition.ca/



# *JOIN US AS WE CELEBRATE*

# Sts. Peter & Paul's Grindrod Parish Centennial Celebration



# New Westminster Eparchy's 50th Anniversary Celebration





The Head of the UGCC thanked the Archbishop of Munich and Freising for welcoming Bishop Bohdan Dzyurakh to the bishops' community of the region three years ago, demonstrating friendship and openness with his associates. "Observing the German Bishops' Conference, we see that you are one of those bishops who truly understands what the Eastern Catholic Church is," said the Primate.

Separately, the bishops of the Permanent Synod thanked Cardinal Marx for his support of Ukraine and his strong condemnation of the full-scale Russian invasion. "You have become a powerful and authoritative voice for our people, whom the aggressor condemned to death, and proved to be a true leader in this difficult time," said His Beatitude Sviatoslav.

Cardinal Marx addressed the topic of finding ways to peace in the Russian-Ukrainian war, and the UGCC bishops emphasized the need to establish a diplomatic solution based on the principles of international law. They also highlighted the importance of the Global Peace Summit, which will be held in Switzerland on June 14–15, 2024, at Ukraine's initiative. The German cardinal expressed his strong support for Ukrainians both during the war and after it ends.

# "Thank you for your support, staunch position and necessary assistance to Ukrainians," Head of the UGCC to Cardinal Marx

On May 22, the hierarchs of the Permanent Synod of the UGCC met with Cardinal Reinhard Marx, the Archbishop of Munich and Freising. The meeting expressed gratitude to the Catholic Church in Germany for supporting Ukraine and facilitated mutual listening.

During the meeting, the UGCC hierarchs discussed the war in Ukraine and its impact on the Church's pastoral activities. They also addressed the challenges faced by the Catholic Church in Germany and the current socio-political situation in the European Union and its future.

Introducing the members of the Synod to the Archbishop of Munich, His Beatitude Sviatoslav noted that the tradition of holding the Permanent Synod in different eparchies of the UGCC was initiated by His Beatitude Lubomyr Cardinal Husar.

Cardinal Marx positively assessed the UGCC's The Letter of the Synod of Bishops of the UGCC in Ukraine on War and Just Peace in the Context of New Ideologies, noting that it is "a very good text." His Beatitude Sviatoslav emphasized that the Ukrainian bishops wrote it "not as observers, but from the standpoint of victims of war who are experiencing direct aggression." It presents the true causes of the Russian-Ukrainian war and argues for the right to armed defense of the Ukrainian people and state.



"Thank you for your support, staunch position, and all the necessary assistance you provide to Ukrainians," the Head of the UGCC thanked. Bishop Bohdan Dzyurakh added that not only people in Ukraine but also many Ukrainian refugees who remain in Germany will need the help of the local Catholic Church in the future. Cardinal Marx assured them of his readiness to support them.

Regarding the challenges of the Catholic Church in Germany, the Archbishop of Munich pointed to sexual abuse and secularization, sharing the experience of the Church's response to them.

In conclusion, the UGCC bishops presented the Cardinal with an icon of Jesus Christ made from an ammunition box, which is a symbol of the Church's transformational ministry during the war, and a book in German about Blessed Peter Vergun.





# Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches and reminds all:

"Today faith in God, in Christ – is the most important thing. How many people lose their faith, become careless.

do not even realize, that a human person without faith becomes an animal." (vol. XII, page 2)



# Earthly Creations Floral Art Gift Gallery

BC Grown Flowers for all occasions! Birthdays, Anniversaries, Weddings, Sympathy & Tropical Plants & Flowers...just because

- Beeswax Candles
- Farm Fresh Eggs, Cheese, Smoked Salmon
- Honey, Mead, Bee Pollen
- Chocolate, Baked goods, Gelato
- Bath Salts & more
- Lotions, Soaps, Local Art, Cuban Cigars & much more

Eclectic Array of Local Artisan products Please come in and explore! Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

2630 Pandosy Street Kelowna, B.C. V1Y 1V6 Marie Evelvn Shandalla 250-861-5825 marie@earthlycreations.net

earthlycreationsfloral.com

## **TERANCE CODERRE**

Location Manager - Funeral Director O 250-762-2299 | F 250-862-9544 terance.coderre@@Sci-us.com

# FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2 www.firstmemorialfuneralkelowna.com



please, let us know by contacting the parish office.